

Na podlagi določb Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1–88, v nadaljevanju GDPR) sklepata

UNIVERZA V MARIBORU, Fakulteta za turizem, Cesta prvih borcev 36, 8250 Brežice, matična št.: 5089638054, davčna št.: SI71674705, ki jo zastopa izr. prof. dr. Marjetka Rangus, dekanica (v nadaljevanju: **upravljavec osebnih podatkov ali upravljavec**)

in

NAZIV, naslov, davčna številka,
(v nadaljevanju **pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov ali obdelovalec**)

skupaj v nadaljevanju pogodbeni stranki

naslednjo

POGODBO O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV

I. UVODNA DOLOČILA

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da sta dne _____ sklenili Pogodbo _____ (v nadaljevanju: **krovná pogodba**), na podlagi katere obdelovalec osebnih podatkov za upravljavca osebnih podatkov opravlja storitve kot izhaja iz te pogodbe in njenih prilog.

2. člen

Uporabljeni izrazi imajo enak pomen, kot je določen v 4. členu Splošne uredbe o varstvu podatkov oziroma v drugih relevantnih predpisih s področja varstva osebnih podatkov v Republiki Sloveniji in sicer:

Osební podatek pomeni katero koli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom (v nadaljnjem besedilu: posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki); določljiv posameznik je tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti, zlasti z navedbo identifikatorja, kot je ime, identifikacijska številka, podatki o lokaciji, spletni identifikator, ali z navedbo enega ali več dejavnikov, ki so značilni za fizično, fiziološko, genetsko, duševno, gospodarsko, kulturno ali družbeno identiteto tega posameznika.

Obdelava osebnih podatkov pomeni vsako dejanje ali niz dejanj, ki se izvaja v zvezi z osebnimi podatki ali nizi osebnih podatkov z avtomatiziranimi sredstvi ali brez njih, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, strukturiranje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, priklic, vpogled, uporaba, razkritje s posredovanjem, razširjanje ali drugačno omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, omejevanje, izbris ali uničenje.

Zbirka osebnih podatkov je vsak strukturiran niz osebnih podatkov, ki so dostopni v skladu s posebnimi merili, niz pa je lahko centraliziran, decentraliziran ali razpršen na funkcionalni ali geografski podlagi.

Upravljavec osebnih podatkov pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki samo ali skupaj z drugimi določa namene in sredstva obdelave; kadar namene in sredstva obdelave določa pravo Unije ali pravo države članice, se lahko upravljavec ali posebna merila za njegovo imenovanje določijo s pravom Unije ali pravom države članice.

Obdelovalec pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljavca.

Podobdelovalec je pravna ali fizična oseba, ki ji obdelovalec poveri določene naloge s področja obdelovanja osebnih podatkov.

Uporabnik osebnih podatkov pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki so mu bili osebni podatki razkriti, ne glede na to, ali je tretja oseba ali ne. Vendar pa se javni organi, ki lahko prejmejo osebne podatke v okviru posamezne poizvedbe v skladu s pravom Unije ali pravom države članice, ne štejejo za uporabnike; obdelava teh podatkov s strani teh javnih organov poteka v skladu z veljavnimi pravili o varstvu podatkov glede na namene obdelave.

Evidenca dejavnosti obdelave osebnih podatkov je opis zbirk osebnih podatkov v skladu s 30. členom GDPR.

Pravilnik o varovanju osebnih podatkov je notranji akt o varovanju osebnih podatkov upravljavca ali obdelovalca osebnih podatkov.

Privolitev posameznika pomeni vsako prostovoljno, izrecno, informirano in nedvoumno izjavo volje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, s katero z izjavo ali jasnim pritrdilnim dejanjem izrazi soglasje z obdelavo osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj.

Posebne kategorije osebnih podatkov so kategorije podatkov, ki razkrivajo rasno ali etnično poreklo, politično mnenje, versko ali filozofsko prepričanje ali članstvo v sindikatu, genetski podatki, biometrični podatki za namene edinstvene identifikacije posameznika, podatki v zvezi z zdravjem ali podatki v zvezi s posameznikovim spolnim življenjem ali spolno usmerjenostjo.

3. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta pri izvajanju določil te pogodbe v celoti spoštovali določila veljavne zakonodaje s področja varstva osebnih podatkov, ne glede na to ali se bosta z osebnimi podatki seznanili pri neposrednem opravljanju storitev na lokaciji upravljavca ali obdelovalca, pri nadzoru izvajanja določil te pogodbe, preko pisne dokumentacije ali na kakršen koli drug način.

II. PREDMET POGODBE

4. člen

(1) Predmet te pogodbe je ureditev pogodbene obdelave osebnih podatkov in določitev pravic in obveznosti, kot jih določa 28. člen GDPR.

(2) Obdelovalec bo za upravljavca opravljal s to pogodbo dogovorjena opravila v zvezi z obdelavo osebnih podatkov.

(3) Upravljavec zagotavlja, da za obdelavo osebnih podatkov iz določb te pogodbe, razpolaga z dopustno pravno podlago.

(4) Obdelovalec zagotavlja, da je registriran za opravljanje dejavnosti, ki jo izvaja.

5. člen

(1) Vrste osebnih podatkov, ki jih obdelovalec obdeluje za namen izvajanja predmeta te pogodbe, in katere mu upravljavec izroča, in kategorije posameznikov, na katere se ti podatki nanašajo, so navedeni tabeli 1, ki je sestavni del te pogodbe.

(2) Upravljavec v Prilogi 1 nedvoumno označi vsak osebni podatek, ki ga ne potrebuje, ne vzdržuje oziroma ne uporablja. Vsako spremembo mora upravljavec nemudoma sporočiti obdelovalcu z na novo izpolnjeno Prilogo 1.

6. člen

(1) Upravljavec pooblašča obdelovalca izključno za tista dejanja v zvezi s posamezno zbirko osebnih podatkov in za namene obdelave osebnih podatkov, ki so opredeljeni v tretjem stolpcu tabele 1, ki je sestavni del te pogodbe.

(2) Obdelovalec lahko omenjena dejanja izvaja za izpolnjevanje predmeta te pogodbe in po navodilih upravljavca ter jih ne sme izvajati za noben drug namen. Obdelovalec zlasti ne sme izvajati kakršne koli druge obdelave osebnih podatkov, ki ni opredeljena v tabeli 1, ki je sestavni del te pogodbe (npr. vnašanje, spreminjanje, popravljanje, dopolnjevanje, razkritje, posredovanje tretjim osebam, širjenje, uničenje, brisanje podatkov, itd.).

(3) Obdelovalec obdeluje osebne podatke v imenu in za račun upravljavca osebnih podatkov.

7. člen

Obdelovalec obdeluje osebne podatke sam, s svojimi kadrovskimi, tehničnimi in infrastrukturnimi viri, in jih ne sme predati morebitnim drugim obdelovalcem v podobdelavo.

8. člen

Obdelovalec je dolžan izpolnjevati tudi obveznosti, ki so določene v krovni pogodbi, v delu, ki se nanaša na varstvo osebnih podatkov.

9. člen

(1) Obdelovalec ob upoštevanju narave in vrste obdelave osebnih podatkov pomaga upravljavcu pri izpolnjevanju upravljavčevih obveznosti, navedenih v členih od 32 do 36 Splošne uredbe, ob upoštevanju narave obdelave in informacij, ki so dostopne obdelovalcu. Prav tako mu bo ob upoštevanju narave obdelave in informacij, ki so mu dostopne, pomagal z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, kolikor je to mogoče, pri izpolnjevanju njegovih obveznosti reševanja zahtev po uresničevanju pravic posameznikov, na katere se nanašajo podatki, iz III. poglavja GDPR.

(2) Obdelovalec bo dal upravljavcu na voljo vse informacije, potrebne za dokazovanje izpolnjevanja obveznosti iz 28. člena Splošne uredbe, ter njemu ali revizorju, ki ga pooblasti upravljavec, omogočil izvajanje revizij in pregledov ter pri njih tudi sodeloval.

III. OBVEZNOSTI OBDELOVALCA V ZVEZI S POSTOPKI IN UKREPI ZA VAROVANJE OSEBNIH PODATKOV

10. člen

(1) Obdelovalec se zavezuje, da bo s prejetimi osebnimi podatki ravnal v skladu z določili GDPR, predvsem, da osebnih podatkov ne bo uporabil za drugačen namen, kot je določen v 4. in 5. členu te pogodbe.

(2) Obdelovalec mora pri izvrševanju določil te pogodbe v zvezi z osebnimi podatki, navedenimi v tej pogodbi in v zvezi z njihovo obdelavo iz te pogodbe z ustreznimi organizacijskimi in tehničnimi postopki in ukrepi zagotoviti tako varovanje osebnih podatkov, da preprečuje njihovo slučajno ali namerno nepooblaščen uničevanje, razkritje, dostop ali drugo nepooblaščen obdelavo.

(3) Ukrepi iz prejšnjega odstavka morajo biti primerni glede na stanje najnovejšega tehnološkega razvoja na tem področju, stroškov izvajanja, na naravo, obseg, okoliščine in namene obdelave ter resnost in verjetnost tveganj za človekove pravice in temeljne svoboščine posameznikov, ki nastajajo pri obdelavi. Upošteva se te okoliščine, to zlasti vključuje:

- a) psevdonimizacijo in šifriranje osebnih podatkov;
- b) ukrepe za zagotovitev stalne zaupnosti, celovitosti, dostopnosti in odpornosti sistemov in storitev za obdelavo;
- c) ukrepe za zmožnost pravočasne povrnitve razpoložljivosti osebnih podatkov v primeru varnostnega incidenta;
- d) postopke rednega testiranja, ocenjevanja in vrednotenja učinkovitosti tehničnih in organizacijskih ukrepov teh ukrepov;
- e) v primeru dosegljivosti osebnih podatkov preko telekomunikacijskega sredstva ali omrežja, morajo strojna, sistemska in aplikativno programska oprema zagotavljati, da je obdelava osebnih podatkov v zbirkah osebnih podatkov v mejah pooblastil uporabnika takšnega sredstva oziroma omrežja;
- f) ukrepe, ki omogočajo poznejše ugotavljanje, kdaj so bile posamezne vrste osebnih podatkov vnesene v zbirko osebnih podatkov, uporabljene ali drugače obdelane in kdo je to storil, in sicer za obdobje 5 let od zaključka leta, v katerem je potekala obdelava, razen če za obdelave posameznih vrst osebnih podatkov drug zakon ne določa drugače.

(4) Obdelovalec, njegovi zaposleni morajo o aktivnostih, ki so povezane z odkrivanjem ali nepooblaščenim uničenjem zaupnih podatkov, zlonamerni ali nepooblaščen uporabi, prilaščanju, spreminjanju ali poškodovanju takoj obvestiti pooblaščen osebo upravljavca, kot tudi obdelovalca, sami pa poskušajo takšno aktivnost preprečiti.

(5) Obdelovalec, njegovi zaposleni morajo pravočasno obvesti upravljavca, če meni, da je določeno navodilo iz pogodbe ali dogovora ali na njuni podlagi v nasprotju z določbami GDPR.

11. člen

(1) Postopki in ukrepi za varovanje osebnih podatkov, ki jih mora zagotoviti obdelovalec po 32. členu GDPR, so podrobneje opredeljeni v tabeli 2, ki je priloga k tej pogodbi.

(2) Upravljavec osebnih podatkov nadzoruje izvajanje teh postopkov in ukrepov pri obdelovalcu.

Varovanje prostorov in strojne opreme

12. člen

(1) Prostori, v katerih se nahajajo zbirke osebnih podatkov in strojna, računalniška ter programska oprema, ki omogoča dostop do teh podatkov, morajo biti varovani z organizacijskimi ter fizičnimi in tehničnimi ukrepi, ki onemogočajo nepooblaščenim osebam dostop do podatkov.

(2) Prostori obdelovalca, v katerih se obdelujejo osebni podatki upravljavca morajo biti fizično varovani, npr. z zaklepanjem, s kontrolo vstopa z vstopno kartico, z videonadzorom vstopa, z alarmom gibanja po prostorih, s fizičnim varovanjem varnostnika itd.

(3) Dostop v varovane prostore je dovoljen le tistim zaposlenim, katerih pravica do vstopa v posamezni prostor izhaja iz sistemizacije delovnih mest oz. drugega notranjega akta obdelovalca.

Varovanje sistemske in aplikativne programske opreme

13. člen

(1) Dostop do sistemske in aplikativne strojne in programske opreme mora biti varovan s sistemom gesel za avtorizacijo in identifikacijo uporabnikov (posebej na ravni sistemske programske opreme in aplikativne programske opreme), ki omogoča dostop samo določenim pooblaščenim delavcem in delavcem, ki za obdelovalca opravljajo servisiranje računalniške in programske opreme.

(2) Program oziroma aplikacija mora biti sestavljen tako, da je obdelava podatkov ponovljiva, ter da ob prekinitvi obdelave ne pride do izgube, uničenja ali sprememb podatkov.

(3) Vsak nov program ali spremembo pri obstoječih programih je potrebno pred redno uporabo testirati na testnem vzorcu. Razvojni programi in testne podatkovne zbirke morajo biti ločene od produkcijskega okolja.

Varovanje podatkovnih nosilcev

14. člen

Nosilci osebnih podatkov morajo biti hranjeni v varovanih prostorih, izven varovanih prostorov (hodniki, skupni prostori ipd.) pa morajo biti vedno zaklenjeni v ognjevarni in protivlomno zaščiteni omari.

Varovanje pri prenosu po telekomunikacijskih omrežjih

15. člen

(1) Osebni podatki morajo biti pri prenosu po telekomunikacijskih sredstvih in omrežjih ustrezno zaščiteni.

(2) Posebne kategorije osebnih podatkov morajo biti pri prenosu po telekomunikacijskih sredstvih in omrežjih zaščitene z uporabo kriptografskih metod in elektronskega podpisa tako, da je zagotovljena njihova nečitljivost oziroma neprepoznavnost, v kolikor upravljalec in obdelovalec lahko to tehnično zagotovita.

Organizacija delovnega procesa

16. člen

Pri obdelovalcu lahko osebne podatke obdelujejo le osebe, ki imajo v aktu o sistemizaciji delovnih mest oziroma drugem notranjem aktu določeno, da lahko obdelujejo osebne podatke, oziroma ki imajo pisno pooblastilo uprave oz. vodstva obdelovalca, ter so ustrezno strokovno usposobljene.

Integriteta, zaupnost in dostopnost osebnih podatkov in sledljivost operacij

17. člen

(1) Obdelovalec mora zagotoviti integriteto osebnih podatkov, ki jih obdeluje. Ukrepi zagotavljanja integritete podatkov so podrobneje opisani v drugem stolpcu tabele 2, ki je priloga k tej pogodbi.

(2) Obdelovalec mora zagotoviti zaupnost osebnih podatkov, ki jih obdeluje. Ukrepi in postopki zagotavljanja zaupnosti podatkov so podrobneje opisani v drugem stolpcu tabele 2, ki je priloga k tej pogodbi.

18. člen

Obdelovalec mora zagotoviti dostopnost osebnih podatkov, ki jih obdeluje. Ukrepi in postopki zagotavljanja dostopnosti podatkov so podrobneje opisani v tretjem stolpcu tabele 2, ki je priloga k tej pogodbi.

19. člen

Obdelovalec mora zagotoviti sledljivost operacij pri obdelovanju osebnih podatkov in vseh operacij, izvedenih na osebnih podatkih, tako da je omogočeno poznejše ugotavljanje, kdaj so bili posamezni osebni podatki uporabljeni ali vnešeni v zbirko osebnih podatkov in kdo je to storil, in sicer za obdobje, ko je mogoče zakonsko varstvo pravice posameznika zaradi nedopustnega posredovanja osebnih podatkov.

IV. OBVEZNOSTI IN POOBLASTILA UPRAVLJAVCA

20. člen

Upravljavec zbirk osebnih podatkov oz. oseba, ki jo ta pooblasti, je dolžan nadzorovati izvajanje določil iz posameznih členov te pogodbe, obdelovalec pa mu mora to omogočiti in z njim sodelovati. Nadzor se izvaja v delovnem času obdelovalca, pri čemer je upravljavec dolžan predhodno obvestiti obdelovalca o nameravanem prihodu. Oseba, ki vrši nadzor, mora obdelovalcu izkazati upravljavčevo pooblastilo za izvajanje nadzora.

21. člen

(1) Za skrbnika pogodbe s strani upravljavca se imenuje zakoniti zastopnik upravljavca ali oseba, ki jo on določi _____, e-naslov: _____, tel.: _____.

(2) Za skrbnika te pogodbe s strani obdelovalca se imenuje zakoniti zastopnik obdelovalca ali oseba, ki jo on določi _____, e-naslov: _____, tel.: _____.

V primeru, da se v času izvajanja te pogodbe spremeni skrbnik pogodbe pri kateri koli pogodbeni stranki, mora le-ta o tem pisno obvestiti drugo pogodbeno stranko. Sprememba skrbnika pogodbe začne veljati z dnem prejetega obvestila.

V. ODŠKODNINSKA ODGOVORNOST

22. člen

(1) Obdelovalec je dolžan pri izpolnjevanju predmeta te pogodbe ter krovne pogodbe v delu, ki se nanaša na varstvo osebnih podatkov, ravnati s skrbnostjo dobrega strokovnjaka.

(2) Če obdelovalec ne ravna v skladu z določili te pogodbe in zato obstaja nevarnost uničenja, spremembe, izgube ali nepooblaščne obdelave osebnih podatkov in upravljavec to ugotovi, obdelovalca na to opozori in le ta mora nemudoma odpraviti vse nepravilnosti in o tem nemudoma oziroma najkasneje v roku 2 dneh obvestiti upravljavca.

(3) Obdelovalec mora ves čas sodelovati z upravljavcem z namenom odprave ali zmanjšanja posledic kršitve, ugotavljanja morebitne škode, izvedbe zakonskih obveznosti glede obveščanja nadzornega organa in posameznikov ter izvajanja navodil nadzornega organa.

23. člen

(1) Vsaka pogodbeni stranka po tej pogodbi odgovarja drugi pogodbeni stranki po tej pogodbi, za vso škodo, ki bi nastala drugi pogodbeni stranki v posledici katerekoli kršitve te pogodbe in/ali krovne pogodbe v delu, ki se nanaša na varstvo osebnih podatkov s strani pogodbene stranke (oz. tretjega, za katerega posredno ali neposredno odgovarja pogodbeni stranka), v skladu z veljavnimi predpisi.

(2) Če sta za nastalo škodo odgovorna tako upravljavec oziroma kdo drug, za katerega je upravljavec odgovoren, kot tudi obdelovalec ali kdo drug, za katerega je obdelovalec odgovoren, se odškodninska odgovornost sorazmerno porazdeli med upravljavca in obdelovalca.

(3) Upravljavec in obdelovalec ne odgovarjata za izgubo, poškodbo, ali drugo obliko spremembe osebnih podatkov, do katere je prišlo zaradi višje sile. Za višjo silo se štejejo nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakor koli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti. Upravljavec in obdelovalec sta se dolžna medsebojno pisno obvestiti o nastanku višje sile v dveh dneh po nastanku le-te.

(4) Pogodbeni stranka, ki utrpí škodo, je vedno dolžna izvesti vse razumne ukrepe za omilitev nastale škode.

VI. VAROVANJE ZAUPNOSTI PODATKOV

24. člen

(1) Upravljavec in obdelovalec sta dolžna zagotoviti, da so osebe, pooblaščne za obdelavo osebnih podatkov, zavezane k zaupnosti in molčečnosti. Upravljavec in obdelovalec sta dolžna skrbeti, da bodo zaposleni in drugi posamezniki, ki zanj opravljajo dela ali naloge obdelave osebnih podatkov, varovali tajnost vseh podatkov, s katerimi se seznanijo pri opravljanju svojih del in nalog. Dolžnost varovanja tajnosti osebnih podatkov obvezuje te osebe tudi po prenehanju zaposlitve oziroma opravljanja del ali nalog, ki so predmet izvajanja te pogodbe.

(2) Upravljavec in obdelovalec sta dolžna poskrbeti, da so zaposleni in drugi posamezniki, ki opravljajo dela in naloge obdelave osebnih podatkov, seznanjeni s postopki in ukrepi varovanja osebnih podatkov, ki so predmet obdelave po tej pogodbi.

25. člen

(1) Pogodbeni stranki lahko razkrijeta zaupne podatke samo tistim osebam, ki neposredno sodelujejo pri izvrševanju te pogodbe. Pri tem je potrebno s primernimi navodili in ukrepi zagotoviti, da osebe, ki obdelujejo osebne podatke, le-teh ne uporabijo v nasprotju z določili te pogodbe.

(2) Kot neupravičeno razkritje osebnih podatkov tretji osebi se šteje vsaka reprodukcija osebnih podatkov v ustni, elektronski, pisni ali kakršni koli drugi obliki, v celoti ali deloma, ali njihova distribucija nepooblaščenim osebam, ter vsaka druga oblika razkritja osebnih podatkov.

(3) Za zaupne štejejo tudi podatki o poslovanju upravljavca in obdelovalca, ki niso javno dostopni in za katere pogodbeni stranki izvesta pri izpolnjevanju določil te pogodbe (npr. finančni podatki, uporabljena delovna metodologija in orodja ipd.).

(4) Pogodbeni stranki sta dolžni varovati poslovno skrivnost tako v času izvrševanja te pogodbe kakor tudi po njeni izvršitvi ali morebitni razvezi.

VII. TRAJANJE POGODBE

26. člen

Ta pogodba je sklenjena za čas trajanja poslovnega razmerja med strankama, ki je urejen s krovno oziroma drugo pogodbo.

27. člen

(1) Po izpolnitvi pogodbenih obveznosti ali v primeru prenehanja oz. odpovedi krovne ali te pogodbe mora obdelovalec nemudoma prenehati obdelovati osebne podatke upravljavca. Izjemoma jih lahko obdeluje le še zaradi dokončanja začelih poslov, ki jih je dolžan zagotoviti.

28. člen

Po izpolnitvi pogodbenih obveznosti med upravljavcem in obdelovalcem ali v primeru prenehanja sodelovanja med pogodbenima strankama iz kateregakoli razloga, nemudoma posredovati upravljavcu vse osebne podatke na ustreznem nosilcu podatkov in v obliki, da jih bo upravljavec lahko uporabil za nadaljnje obdelovanje ali posredovanje drugemu obdelovalcu, vse morebitne varnostne ali druge kopije osebnih podatkov pa bo uničil. Drugače bo ravnal le na podlagi pisnih navodil upravljavca ali zaradi izpolnjevanja obveznosti na podlagi veljavnih predpisov.

VIII. KONČNE DOLOČBE

29. člen

Upravljavec in obdelovalec sprejmeta v primeru sprememb vsebine iz tabel 1 in/ali 2, ki sta prilogi k tej pogodbi, v roku 1 meseca po sprejetju sprememb, aneks k tej pogodbi, katerega priloga sta tudi spremenjeni oz. dopolnjeni tabeli 1 in/ali 2.

30. člen

Pogodbeni stranki se strinjata, da bosta morebitne spore iz te pogodbe reševali sporazumno. Če sporazuma ne bo mogoče doseči, je za reševanje pristojno sodišče v Mariboru.

31. člen

Pogodba je sklenjena v ____ (____) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po ____ (____) izvod.

32. člen

Pogodba začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

Datum in kraj:

Datum in kraj:

Upravljavec osebnih podatkov:

Obdelovalec osebnih podatkov:

Univerza v Mariboru, Fakulteta za turizem
Dekanica, izr. prof. dr. Marjetka Rangus

Priloge:

- Priloga 1: tabela 1;
- Priloga 2: tabela 2.

PRILOGA 1: TABELA 1

IME ZBIRKE OSEBNIH PODATKOV	VRSTE PODATKOV V ZBIRKI OSEBNIH PODATKOV DO KATERIH IMA POGODBENI OBDELOVALEC DOSTOP	DOVOLJENA OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV
		<ul style="list-style-type: none"> • <u>obdelava podatkov</u>: zakon – kateri / osebna privolitev posameznika, • Dejanja obdelave: <ul style="list-style-type: none"> - <u>Shranjevanje osebnih podatkov in vodenje zbirke</u>: Obdelovalec ima pravico do vpogleda, dostopa in vseh drugih oblik obdelave osebnih podatkov, ki so potrebni za izvedbo storitev v skladu s krovno pogodbo, kar se med drugim nanaša tudi na varnostno kopiranje, shranjevanje, razvrščanje, segmentiranje ter za druge oblike obdelave osebnih podatkov, obdelanih in hranjenih v lastnem informacijskem okolju obdelovalca. - <u>Uporaba osebnih podatkov</u>: Obdelovalec sme osebne podatke uporabljati le za namene, navedene v 4. in 5. členu; morebitna izjema je možna le po posebnem naročilu in pooblastilu upravljavca. - <u>Tehnična podpora in vzdrževanje</u>: Sodelavci obdelovalca, ki imajo ustrezna pooblastila, imajo v primeru potrebne nujne reakcije za preprečitev škode oziroma pri razreševanju tehničnih napak ali

		<p>nerazjasnjenih okoliščin, da izvedejo vse potrebne aktivnosti, tudi če pri tem pride do možnosti dostopa do osebnih podatkov posameznikov (ob upoštevanju vseh drugih ukrepov, navedenih v tej pogodbi).</p> <ul style="list-style-type: none"> • posredovanje podatkov tretjim osebam: NE, z izjemo zakonom določenim organom, inštitucijam ali drugim državnim službam. • posredovanje podatkov upravljalcu: DA • vračilo podatkov upravljalcu: DA.
--	--	---

PRILOGA 2: TABELA 2**SEZNAM FIZIČNIH IN TEHNIČNIH POSTOPKOV IN UKREPOV, KI JIH MORA IZVAJATI POGODBENI OBDELOVALEC**

VAROVANJE PROSTOROV, V KATERIH SE NAHAJAJO ZBIRKE	ZAGOTAVLJANJE INTEGRITETE IN ZAUPNOSTI PODATKOV	ZAGOTAVLJANJE DOSTOPNOSTI OZ. RAZPOLOŽLJIVOSTI PODATKOV	ZAGOTAVLJANJE SLEDLJIVOSTI OPERACIJ NA PODATKIH	NOTRANJ I UPORABNIKI
<p>Prostori, v katerih se nahajajo nosilci osebnih podatkov, strojna in programska oprema (varovani prostori), so varovani z organizacijskimi ter fizičnimi (zaklepanje prostorov) in/ali tehničnimi ukrepi (uporabniško ime in geslo), ki onemogočajo nepooblaščenim osebam dostop do podatkov.</p> <p>Vsi osebni računalniki na katerih je možen dostop do osebnih podatkov so varovani z uporabniškim imenom in geslom. Programska oprema inštalirana na računalniku, ki omogoča dostop do osebnih podatkov je varovana z uporabniškim imenom in geslom različnim od uporabniškega imena in gesla računalnika.</p> <p>Dostop je mogoč le v rednem delovnem času, izven tega</p>	<p>Dostop do strojne in programske opreme je varovan tako, da dovoljuje dostop samo za to v naprej določenim zaposlenim ali pravnim ali fizičnim osebam, ki v skladu s pogodbo o zaposlitvi opravljajo dogovorjene storitve in podpišejo Izjavo o varovanju osebnih podatkov.</p> <p>Popravljanje, spreminjanje in dopolnjevanje systemske in aplikativne programske opreme je dovoljeno samo s strani za to določenega vodje.</p> <p>Vsebina diskov mrežnega strežnika in lokalnih delovnih postaj, kjer se nahajajo osebni podatki, se sprotno preverja glede na prisotnost računalniških virusov. Ob pojavu računalniškega virusa se tega čimprej odpravi s pomočjo strokovnjaka, obenem pa se ugotovi vzrok pojava virusa v računalniškem informacijskem sistemu.</p> <p>Vsi osebni podatki in programska oprema, ki so namenjeni uporabi v računalniškem informacijskem sistemu,</p>	<p>Pristop do podatkov preko aplikativne programske opreme se varuje s sistemom gesel za avtorizacijo in identifikacijo uporabnikov programov in podatkov, sistem gesel pa omogoča tudi možnost naknadnega ugotavljanja, kdaj so bili posamezni osebni podatki vnešeni v zbirko podatkov, uporabljeni ali drugače obdelovani ter kdo je to storil.</p> <p>Pooblaščen ali določena oseba določi režim dodeljevanja hranjenja in spreminjanja gesel.</p> <p>Vsa gesla in postopki, ki se uporabljajo za vstop in administriranje mreže osebnih računalnikov (supervisorska oz. nadzorna gesla), administriranje elektronske pošte in administriranje</p>	<p>Vsaka operacija s podatki se beleži v sistemskih dnevniških datotekah, do katerih ima dostop za to imenovana ali pooblaščen oseba.</p> <p>Obdelovalec redno preglejuje naključne izbore dnevniških zapisov ter o tem napravi zapisnik.</p>	<p>Odredi pogodbeni obdelovalec.</p>

<p>časa pa samo na podlagi dovoljenja določene osebe.</p> <p>Ključni varovanih prostorov se uporabljajo in hranijo v skladu s hišnim redom. Ključni se ne puščajo v ključavnici v vratih na zunanji strani.</p> <p>Varovani prostori ne ostajajo nenadzorovani, oziroma se zaklepajo ob odsotnosti delavcev, ki jih nadzorujejo. Izven delovnega časa so omare in pisalne mize z nosilci osebnih podatkov zaklenjene, računalniki in druga strojna oprema izklopljeni in fizično ali programsko zaklenjeni.</p> <p>Zaposleni ne puščajo nosilcev osebnih podatkov na mizah v prisotnosti oseb, ki nimajo pravice vpogleda vanje.</p> <p>Občutljivi osebni podatki se ne hranijo izven varovanih prostorov.</p>	<p>prispejo na medijih za prenos računalniških podatkov ali preko telekomunikacijskih kanalov, in so pred uporabo preverjeni glede prisotnosti računalniških virusov.</p> <p>Zaposleni ne smejo inštalirati programske opreme brez vednosti osebe, zadolžene za delovanje računalniškega informacijskega sistema. Prav tako ne smejo odnašati programske opreme iz poslovnih prostorov brez odobritve in vednosti osebe, zadolžene za delovanje računalniškega informacijskega sistema. Za potrebe restavriranja računalniškega sistema ob okvarah in ob drugih izjemnih situacijah se zagotavlja redna izdelava kopij vsebine mrežnega strežnika in lokalnih postaj, če se podatki tam nahajajo.</p> <p>Te kopije se hranijo v zato določenih mestih, ki morajo biti ognjevarna, zavarovana proti poplavam in elektromagnetnim motnjam, v okviru predpisanih klimatskih pogojev ter zaklenjena. Po ureditvi se kopije izbrišejo.</p>	<p>aplikativnih programov se hranijo v zapečatenih ovojnicah in se jih varuje pred dostopom nepooblaščenih oseb. Uporabi se jih samo v izrednih okoliščinah oziroma ob nujnih primerih. Vsaka uporaba vsebine zapečatenih ovojnic se dokumentira. Po vsaki takšni uporabi se določi nova vsebina gesel.</p> <p>Imenovana, pooblaščen ali določena oseba določi osebo, ki dostopa do podatkov.</p>		
--	---	---	--	--